

## SENAT DE BELGIQUE

## BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1981-1982

30 MARS 1982

**Projet de loi modifiant l'article 202 du Code judiciaire et portant à cinq ans la durée du mandat des juges et des conseillers sociaux**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR M. VERBIST

Le deuxième alinéa de l'article 202 du Code judiciaire dispose que les juges sociaux effectifs ou suppléants des tribunaux du travail sont nommés pour trois ans et que leur nomination peut être renouvelée pour trois ans après chaque terme.

Le troisième alinéa de l'article 216 du même Code prévoit que les dispositions de l'article 202 précité sont applicables aux conseillers sociaux, effectifs et suppléants, des cours du travail.

\*\*

Le présent projet de loi tend à porter à cinq ans la durée du mandat des juges sociaux et des conseillers des cours du travail et à permettre de reconduire chaque fois ledit mandat par périodes de cinq ans.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Cooreman, président; Boel, Mmes De Pauw-Deveen, Delrue-Ghobert, L. Gillet, M. Goossens, Mme Herman-Michielsens, MM. Lallemand, Pecriaux, Pede, Mme Pétry, M. Pouillet, Mme Staels-Dompas, MM. Van In, Van Rompaey, Wathelet, Weckx et Verbist, rapporteur.

R. A 12106

Voir :

Document du Sénat :

210 (1981-1982) - N° 1.

ZITTING 1981-1982

30 MAART 1982

**Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 202 van het Gerechtelijk Wetboek en houdende verlenging van de duur van het mandaat van de rechters en raadsheren in sociale zaken tot vijf jaar**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
JUSTITIE UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER VERBIST

Artikel 202, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de benoeming tot werkend of plaatsvervangend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken plaats heeft voor een duur van drie jaar en na iedere termijn voor eenzelfde periode van drie jaar kan worden verlengd.

Volgens artikel 216, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek zijn deze bepalingen van het voormelde artikel 202 eveneens van toepassing op de werkende en plaatsvervante raadsheren in sociale zaken bij de arbeidshoven.

♦♦

Het voorgelegd wetsontwerp wil het mandaat van rechters in sociale zaken en van raadsheren in de arbeidshoven tot vijf jaar verlengen met mogelijkheid tot verdere verlenging telkens voor de duur van vijf jaar.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :  
Vaste leden : de heren Cooreman, voorzitter; Boel, Mevr. De Pauw-Deveen, Delrue-Ghobert, L. Gillet, de heer Goossens, Mevr. Herman-Michielsens, de heren Lallemand, Pecriaux, Pede, Mevr. Pétry, de heer Pouillet, Mevr. Staels-Dompas, de heren Van In, Van Rompaey, Wathelet, Weckx en Verbist, slaggever.

R. A 12106

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

210 (1981-1982) - N° 1.

Il prévoit en outre que les nominations doivent être publiées au *Moniteur belge* avant le début des vacances judiciaires qui précède l'année judiciaire au cours de laquelle les juges doivent commencer ou poursuivre leur mandat.

\*\*

Si l'on se réfère aux travaux parlementaires dont le présent projet de loi a déjà fait l'objet, on arrivera aux constatations suivantes :

1. L'auteur de la proposition de loi initiale, M. le député Bourgeois, a motivé celle-ci par les considérations que voici :

a) En portant la durée du mandat de trois à cinq ans, on simplifierait beaucoup la procédure de nomination. De plus, la prolongation du mandat favoriserait le fonctionnement même des cours et tribunaux, du fait que les juges et les conseillers pourraient acquérir un surcroît d'expérience en exerçant plus longtemps leurs fonctions;

b) La publication des nominations avant les vacances judiciaires répondrait à une application correcte de l'article 316 du Code judiciaire, qui prévoit qu'il doit être dressé dans les cours et tribunaux une liste pour régler l'ordre de service et qu'il y a lieu de renouveler cet ordre de service tous les ans, dans la huitaine qui précède les vacances. Cette publication plus rapide éviterait de grands retards dans le fonctionnement des tribunaux, la nomination des nouveaux juges n'ayant plus lieu dans le courant de l'année judiciaire.

En outre, il ne faudrait plus appliquer que tous les cinq ans la procédure si fastidieuse de nomination desdits juges et conseillers (il s'agit notamment de la présentation aux deux ministres compétents des candidatures à ces fonctions).

2. La Commission de la Justice de la Chambre des Représentants a adopté à l'unanimité la proposition de loi de M. Bourgeois. Il ressort du rapport de M. Van Cauwenbergh (Doc. Chambre 719 (1980-1981) - n° 2) que la Commission a marqué son accord unanime sur la proposition de loi parce que l'adoption de celle-ci aurait sans aucun doute pour effet d'améliorer le fonctionnement des cours et tribunaux.

3. La proposition de loi a été adoptée par la Chambre des Représentants en sa séance du 29 juin 1981, par 111 voix et 1 abstention.

\*\*

La Commission de la Justice du Sénat a examiné le projet de loi au cours de sa réunion du mardi 30 mars 1982.

Bovendien wil dit wetsontwerp dat de benoemingen gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad* vóór de aanvang van het gerechtelijk verlof dat voorafgaat aan het gerechtelijk jaar, waarin de rechters hun mandaat dienen aan te vangen of voort te zetten.

\*\*

Het onderzoek van de parlementaire retroacta bij de behandeling van huidig wetsontwerp leert ons wat volgt :

1. De indiener van het oorspronkelijk wetsvoorstel, volksvertegenwoordiger Bourgeois, motiveert zijn wetsvoorstel met volgende argumenten :

a) De verlenging van het mandaat van drie tot vijf jaar betekent een belangrijke vereenvoudiging van de benoemingsprocedure. Bovendien zal de verlenging van het mandaat de werking zelf van de hoven en rechtbanken ten goede komen door de ruimere ervaring die de rechters en raadheren in de uitoefening van een langere ambtstermijn kunnen opdoen;

b) Door de publikatie van de benoemingen vóór het gerechtelijk verlof, komt men tegemoet aan een behoorlijke toepassing van artikel 316 van het Gerechtelijk Wetboek, waarin wordt bepaald dat de lijst voor de regeling van de dienst van de hoven en rechtbanken moet bijgehouden worden en dat de dienstregeling ieder jaar gedurende de acht dagen vóór de vakantie moet worden vernieuwd. Deze vroegere publikatie voorkomt grote vertraging in de werking van de rechtbanken omdat de benoeming van de nieuwe rechters niet meer zal geschieden tijdens het gerechtelijk jaar.

Bovendien zal men slechts om de vijf jaar moeten overgaan tot het vervullen van de zo omslachtige procedure, die de benoeming van deze rechters en raadheren voorafgaat (o.a. voorlegging aan de beide bevoegde Ministers van de kandidaturen voor rechters en raadheren).

2. De Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft het wetsvoorstel van de heer Bourgeois met eenparigheid goedgekeurd. Uit het rapport van de heer Van Cauwenbergh (1980-1981) nr. 719 - nr. 2 blijkt dat de Commissie eenparig akkoord was met het wetsvoorstel omdat het ongetwijfeld een verbetering zou teweegbrengen in de werking van hoven en rechtbanken.

3. Het wetsvoorstel werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers goedgekeurd ter zitting van 29 juni 1981, met 111 stemmen bij 1 onthouding.

\*\*

De Commissie voor de Justitie van de Senaat heeft het wetsontwerp besproken ter zitting van dinsdag 30 maart 1982.

Elle a été unanime à estimer que son adoption permettrait d'améliorer le fonctionnement des cours et tribunaux. Elle a été particulièrement attentive au fait qu'une prolongation du mandat serait évidemment de nature à enrichir l'expérience des magistrats, ce qui ne pourra certes avoir que des effets bénéfiques quant à la qualité de l'administration de la justice.

Votre Commission a marqué son accord sur les arguments de l'auteur de la proposition de loi initiale, ainsi que sur les raisons qui ont motivé la décision de la Commission de la Justice de la Chambre des Représentants.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

*Le Rapporteur,*  
A. VERBIST.

*Le Président,*  
E. COOREMAN.

De Commissie was eenparig van oordeel dat het aanvaarden van dit wetsvoorstel een verbetering in de werking van hoven en rechbanken zou voor gevolg hebben. Voornamelijk werd het accent gelegd op het feit dat een verlenging van het mandaat uiteraard de ervaring van de magistraten zou verruimen, wat ongetwijfeld de kwaliteit van de rechtspraak ten goede moet komen.

De Commissie heeft zich aangesloten bij de argumenten van de indiener van het oorspronkelijk wetsvoorstel en bij de motieven die werden in aanmerking genomen door de Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Het ontwerp werd aangenomen met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Het verslag werd op dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
A. VERBIST.

*De Voorzitter,*  
E. COOREMAN.